

feiner hören



## Einbauanleitung für DE-Lautsprecher

Mit Haltefedern aus gehärtetem Edelstahl und optimierter Grip-Geometrie lassen sich die Lautsprecher der **DE-Serie** schnell und sicher in Gipskarton- und Holzdecken einbauen. Für Einbau in Massivwände und Betondecken werden die EG-Einbaugeschäfte verwendet.



 polar®



DE-Einbaulautsprecher werden unter Verwendung hochwertiger Materialien mit Sorgfalt gefertigt und in der Endkontrolle einzeln auf einwandfreie Beschaffenheit und Funktion getestet. Für problemlosen Einbau bitte die folgenden Einbauschritte beachten.



### Einbau der Lautsprecher in Trockenbau-Wände

#### 1. Einbauöffnung schneiden

Runde Einbauöffnungen mit Kreisschneider schneiden. Vor Einbau der Lautsprecher das Maß der Einbauöffnungen kontrollieren!



### Ausbau der Lautsprecher für Revisionszwecke

#### 1. Lautsprecherring abheben

Zum Schutz der Decke einen Pappkarton am Rand des Lautsprechers anlegen und dann eine dünne Spachtel vorsichtig unter den Einbauring schieben.



Bei zu kleiner Öffnung besteht die Gefahr, dass die Decke beschädigt wird und Haltefedern brechen (gehärteter Edelstahl). Bei zu großer Öffnung ist der nötige Halt des Lautsprecher nicht gewährleistet.  
*Toleranz +/- 1 mm*

#### 2. Stecker montieren



Sobald der Ring abhebt, Pappe und Spachtel nachschieben und den Lautsprecher heraushebeln.

#### 2. Lautsprecher herausziehen

Den Lautsprecher gleichmäßig ringsum mit den Händen nach und nach aus der Öffnung lösen bis man die Haltefedern wieder greifen kann. Dabei wieder Pappe unterlegen oder mit weißen Baumwollhandschuhen arbeiten um eine Verschmutzung der Decke zu vermeiden.



Das verlegte Lautsprecherkabel abisolieren und mitgelieferten Phoenix-Stecker anschrauben.

**3. Anschlussbox anschließen** und danach Anschlussbox in der Decke positionieren

Der zweite Kabelanschluss ermöglicht das Parallelschalten eines zweiten Lautsprechers.



#### 3. Lautsprecher ganz herausnehmen

Die vier Haltefedern gleichmäßig zusammendrücken und den Lautsprecher vorsichtig herausnehmen. Dann von der Anschlussbox abstecken.



#### 4. Anschlussbox in der Decke positionieren

#### 5. Lautsprecher an Anschlussbox anstecken

#### 6. Federn zusammendrücken und Lautsprecher in die Öffnung einsetzen

Lautsprecher mit beiden Händen an Montagering und Federn halten, Federn gleichmäßig zusammendrücken und in die Deckenaussparung einsetzen. Anschließend Lautsprecher am Montagering rundum gleichmäßig andrücken bis der Lautsprecher bündig sitzt.



**Nicht in das Lautsprecher-Gitter drücken!**

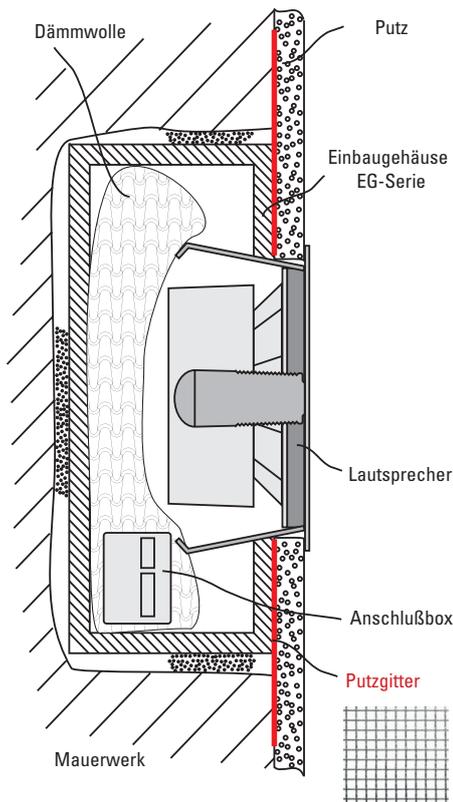
Einbauöffnungen:

- DE 100** (alle Modelle) d = 96 mm
- DE 140** (alle Modelle) d = 128 mm
- DE 170** (alle Modelle) d = 158 mm
- DE 200** (alle Modelle) d = 176 mm
- DE 300** (alle Modelle) 342 x 176 mm

**Wandstärke 6 ... 30 mm**

Einbautiefe:

- |                         |            |
|-------------------------|------------|
| <b>DE 100</b>           | t = 55 mm  |
| <b>DE 140 Polar</b>     | t = 68 mm  |
| <b>DE 170 Polar</b>     | t = 85 mm  |
| <b>DE 200 Polar</b>     | t = 98 mm  |
| <b>DE 200 H Polar</b>   | t = 98 mm  |
| <b>DE 200 HSP Polar</b> | t = 100 mm |
| <b>DE 200 B</b>         | t = 102 mm |
| <b>DE 300 R/BR</b>      | t = 102 mm |



## Einbau in Massiv-Wand mit Einbaugehäusen der EG-Serie

### Einbauschritte:

1. Aussparung in Mauerwerk für Einbaugehäuse der EG-Serie (Maße siehe Zubehör)
2. Einbaugehäuse mit Mörtel einsetzen
3. Putzgitter aufbringen
4. Verputzen (bis an die Einbauöffnung)
5. Streichen
6. Anschlussbox mit Dämmwolle in das Gehäuse legen und anschließen
7. Lautsprecher anschließen und einsetzen

## Verkabelung der Anschlussboxen niederohmig



Kabel vom DE Lautsprecher bei SPEAKER anstecken (grün). Einen INPUT-Stecker (schwarz) an Lautsprecherkabel schrauben. Der zweite INPUT-Stecker kann zur Parallelschaltung mit einem zweiten Lautsprecher verwendet werden.

## Verkabelung der Anschlussboxen bei 100 V



Kabel von DE Lautsprecher bei SPEAKER anstecken (grün). Den INPUT-Stecker (schwarz) entsprechend der gewünschten Leistung an das Lautsprecherkabel schrauben.

Beschädigungen aufgrund unsachgemäßer Handhabung können nicht als Garantiefall anerkannt werden. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

## Zubehör

### Einbaugehäuse

Bei offenporigen Decken oder bei Einbau in Massiv-Wände empfehlen wir die Verwendung der Einbaugehäuse EG 100, EG 140, EG 170 oder EG 200.

**Zur Reduzierung der Schall-Emission in angrenzende Räume empfehlen wir ebenfalls die Einbaugehäuse.**

### Einbau-Platten

Bei sehr dünnen (unter 6 mm) oder brüchigen Decken empfehlen wir die Einbau-Platten EP 100, EP 140, EP 170 und EP 200. Die Platten sind mit Scharnieren ausgestattet und können zusammengeklappt nachträglich durch die Einbauöffnung eingeführt werden. Die Einbau-Platten werden verklebt oder verschraubt.



### Einbaugehäuse aus Sperrholz

EG 100	200 x 200 x 100 mm
EG 140	250 x 250 x 100 mm
EG 170	300 x 250 x 120 mm
EG 200	350 x 300 x 120 mm
EG 300 R	500 x 350 x 140 mm



### Einbauplatte aus Sperrholz

EP 100	200 x 200 mm
EP 140	200 x 200 mm
EP 170	250 x 250 mm
FP 200	250 x 250 mm



### Hartschaumeinsätze zum Einbau in Betondecken

HS 100	d = 100 mm
HS 140	d = 140 mm
HS 170	d = 170 mm
HS 200	d = 200 mm



DE Produktübersicht		Technische Daten		Prinzip	Übertragungsbereich	Nennimpedanz	Belastbarkeit	Leistung (T-Modelle)	Schalldruckpegel	Abstrahlwinkel	Abmessungen	Einbaudöffnung	Einbautiefe	Gewicht	Anschlüsse	Ausführungen
	<b>100 H(T)</b>	Breitband-lautsprecher mit elektr. Frequenzgang-Entzerrung	80 ... 20.000 Hz	8 Ohm	RMS/Prog. 20/40 Watt	2,5/5/10 Watt (100 V)	85 dB (1W/1m), max. 101 dB	140° (-6 dB)	d=102, bzw. 102 x 102 mm	96 mm	55 mm	0,7 kg	Phönix-Klemmen steckbar	Weiß Silber Edelstahl		
	<b>100 HQ(T)</b>															
	<b>140 (T)</b>	Breitband-lautsprecher mit elektr. Frequenzgang-Entzerrung	70 ... 18.000 Hz	8 Ohm	RMS/Prog. 30/60 Watt	2,5/5/10 Watt (100 V)	83 dB (1W/1m), max. 101 dB	100° (-6 dB)	d=136, bzw. 136 x 136 mm	128 mm	68 mm	1 kg	Phönix-Klemmen steckbar	Weiß Silber Edelstahl		
	<b>140 Q(T)</b>															
	<b>140 (T) Polar</b>	2-Wege-Einbaulautsprecher mit Polar-Technologie	76 ... 21.000 Hz	8 Ohm	RMS/Prog. 30/60 Watt	7,5/15/30 Watt (100 V)	84 dB (1W/1m), max. 102 dB	180° (-6 dB bis 5 kHz)	d=136 mm, bzw. 136 x 136 mm	128 mm	68 mm	1,2 kg	Phönix-Klemmen steckbar	Weiß Silber Edelstahl		
	<b>140 Q(T) Polar</b>															
	<b>170 (T) Polar</b>	2-Wege-Einbaulautsprecher mit Polar-Technologie	60 ... 21.000 Hz	8 Ohm	RMS/Prog. 40/80 Watt	7,5/15/30 Watt (100 V)	85 dB (1W/1m), max. 104 dB	180° (-6 dB bis 5 kHz)	d=170 mm, bzw. 170 x 170 mm	158 mm	85 mm	1,2 kg	Phönix-Klemmen steckbar	Weiß Silber Edelstahl		
	<b>170 Q(T) Polar</b>															
	<b>200 (T) Polar</b>	2-Wege-Einbaulautsprecher mit Polar-Technologie	54 ... 21.000 Hz	8 Ohm	RMS/Prog. 40/80 Watt	7,5/15/30 Watt (100 V)	86 dB (1W/1m), max. 105 dB	180° (-6 dB bis 5 kHz)	d=190 mm, bzw. 190 x 190 mm	176 mm	98 mm	1,8 kg	Phönix-Klemmen steckbar	Weiß Silber Edelstahl		
	<b>200 Q(T) Polar</b>															
	<b>200 H Polar</b>	2-Wege-Einbaulautsprecher mit Polar-Technologie	58 ... 21.000 Hz	8 Ohm	RMS/Prog. 80/160 Watt		88 dB (1W/1m), max. 110 dB	180° (-6 dB bis 5 kHz)	d=190 mm, bzw. 190 x 190 mm	176 mm	98 mm	2,1 kg	Phönix-Klemmen steckbar	Weiß Silber Edelstahl		
	<b>200 HQ Polar</b>															
	<b>200 HSP(T) Polar</b>	2-Wege-Einbaulautsprecher mit Polar-Technologie	96 ... 21.000 Hz	8 Ohm	RMS/Prog. 60/120 Watt	7,5/15/30 Watt (100 V)	93 dB (1W/1m), max. 115 dB	180° (-6 dB bis 5 kHz)	d=190 mm, bzw. 190 x 190 mm	176 mm	100 mm	2,8 kg	Phönix-Klemmen steckbar	Weiß Silber Edelstahl		
	<b>200 HSPQ(T) Polar</b>															
	<b>300 R Polar</b>	3-Wege-Einbaulautsprecher mit Polar-Technologie	52 ... 21.000 Hz	4 Ohm	RMS/Prog. 120/240 Watt		89 dB (1W/1m), max. 112 dB	180° (-6 dB bis 5 kHz)	356 x 210 mm	342 x 176 mm	102 mm	3,8 kg	Phönix-Klemmen steckbar	Weiß Silber Edelstahl		
	<b>200 B</b>	Einbau-Subwoofer	53 ... 250 Hz	8 Ohm	RMS/Prog. 60/120 Watt		85 dB (1W/1m), max. 106 dB	180°	d=190, bzw. 190 x 190 mm	176 mm	102 mm	2,1 kg	Phönix-Klemmen steckbar	Weiß Silber Edelstahl		
	<b>200 BQ</b>															
	<b>300 BR</b>	Einbau-Stereo-Subwoofer	52 ... 250 Hz	2 x 8 Ohm	RMS/Prog. 2x 60/120 Watt		91 dB (1W/1m), max. 112 dB	180°	356 x 210 mm	342 x 176 mm	102 mm	3,8 kg	Phönix-Klemmen steckbar	Weiß Silber Edelstahl		